

# 新生



[新生\\_下载链接1](#)

著者:但丁

出版者:洪範書店

出版时间:1997-5

装帧:平装

isbn:9789576741272

《新生》，是散文與抒情連結的合體，對歐洲後來的抒情詩及騎士傳奇影響深遠。

《新生》為世界文學裡最美麗的愛情故事之一。但丁邂逅琵亞特麗切時，不曾言語，但認定「從那一刻起，愛統治了我的靈魂」。後詩人再度偶遇琵亞特麗切時，仍未交談，但她曾轉頭向詩人昏眩站立的方向瞥了一眼，詩人頓覺經歷了最高福祉，並將熱情鎔鑄為本書選譯的不朽篇章。

譯者簡介

作者介绍:

但丁（1265～1321）義大利文學最偉大的作家，歐洲文學史上繼往開來的詩人。最著名的代表作為長篇史詩《神曲》，以義大利方言完成，促進義大利民族語言之統一，堪稱義大利文學之父。

目录:

[新生\\_下载链接1](#)

## 标签

诗歌

楊牧

但丁

杨牧

TranslationStudies

意大利文學

@翻译诗

\*\*台・H洪範書店\*

## 评论

一部纖柔真摯的愛情傳說，但丁彷彿在寫日記，中間穿插Sonnets並自剖，感傷，執著，不知這些句子耗費多少傾慕之情？怯懦和孤獨，鑄造了痛苦。楊牧譯本是從義大利文直譯。「從那一刻起，愛統治了我的靈魂。」

-----  
[新生\\_下载链接1](#)

## 书评

1274年5月1日，但丁刚到9岁，碰见了8岁零4个月的贝雅特丽齐。在春光明媚的季节，她穿着朱红色的衣服出现在他的面前，就像一个圣洁高雅的小天使。“从那时起，爱神就统治了我的灵魂。”9年后，18岁的但丁开始撰写《新生》歌颂这位天使，回忆了一见钟情时自己的心情，“在那一瞬...

-----  
“在那一瞬间，潜藏在我生命中最深处的生命之精灵，开始剧烈地震颤，连身上最小的脉管也可怕地悸动起来，它抖抖索索地说了这些话：比我更强有力的神来主宰我了。”这是但丁《新生》中的一首诗，描写的是但丁初见恋人贝特丽思时的情景，也就是这个让但丁震颤、悸...

-----  
有人说但丁笔下的贝亚特丽齐不过是一种寄托一种类比，但在情人节来临之际不妨就把她当作一位被爱神格外青睐的少女，一位让少年的但丁一见钟情并永生难忘的美好女性，一个美好到被天神提前带走的早逝生命，一位带来甜蜜折磨激起诗人灵感的缪斯，一个带给但丁《新生》带给世人《...

-----  
[新生 下载链接1](#)